

St. Michael's Parish

172 Broadway Newark, NJ 07104

VOCATIONIST FATHERS

Pastor: Rev. Stephen Ehiahuruike, S.D.V.

Parochial Vicars:

Rev. James Butts, S.D.V.

Rev. Roberto Da Silva S.D.V.

Pastoral Associate:

Br. Harold Hernández, S.D.V.

Permanent Deacons:

Rev. Mr. José Negrón

Rev. Mr. Cecilio Polanco

Rev. Mr. Roberto Del Ríos

Rev. Mr. Restituto Quintana (Retired)

Weekday Masses:

8:00 AM (English in Chapel)

7:00 PM (Spanish in Chapel))

Saturday Masses:

8:00 AM (English in Chapel)

7:00 PM (Spanish in Church)

Sunday Masses:

8:30 AM & 11:30 AM (English)

10:00 AM & 1:00 PM (Spanish)

Confessions:

In the Parish Office/En la Oficina Parroquial

Anytime, Anyday/A toda hora, Todos los días

Depending on availability of a Priest

Dependiendo la disponibilidad del Sacerdote

Suggest to call first/Sugerimos llamar 973-484-7100

Baptism Instructions:

Friday at 7:30 PM —Jane Alampi Meeting Room

Baptisms:

Saturday at 1:00 PM (English in Chapel)

Saturday at 1:00 PM (Spanish in Church)

Weddings:

Arrangements should be made at least 6 months prior to the wedding date. For appointment contact the Parish office

Rectory:

23 Crittenden St.

Office Hours 8:00am-6:00pm Monday-Friday

Tel.: 973-484-7100, Fax: 973-482-7209

Administrative Assistant: Mrs. Olivia de Leon

Website: www.stmichaelsparish.org

E-mail: smc172broadway@yahoo.com

St. Michael's School:

27 Crittenden St.

Principal: Ms. Marilyn Gomez

Tel.: 973-482-7400

Perpetual Help Day Nursery:

170 Broad Street

Director: Sr. Romilda Borges S.D.V.

Tel.: 973-484-3535

Director of Religious Education:

Sr. Rita Opara, S.D.V.

Tel.: 973-482-1109

Priestly Religious Vocations are our business

If God calls you, call us!

Vocationist Fathers

973-966-6262

**SOLEMNITY OF THE EPIPHANY
OF THE LORD**

JANUARY 8, 2023



Saturday, January 7, 2023

8:00AM Good Helath for Mr. and Mrs. Lou Kapitulik
7:00PM+Ramon Cruz por familia

Sunday, January 8, 2023

8:30AM+Frank Cerino
10:00AM+Manuel Siguencia y Jose Lizardo Ulloa por familia
 +Rosita Campos por Daisy Campos
 +Epifanio Minaya por hija Sonia
 +Francisco Fuentes por Gladys Fuentes
 +Luis Rigoberto Gualpa Quishpe por hija
 +Catherine Michelle Ordonez Pozo por padres
 +Jacqueline, Lisa and George Hunter por Robert
 +Narciso Polanco por Deacon Cecilio Polanco
 +William Rodrigo Monje Tenezaca por familia Monje
 +Francisco Chavez y Manuel Fontan por Leonor Farina
 +Umberto Tenecela por su hijo
 +Victor Manuel Gordillo por sus hijos

Accion de gracia al:

- *Divino Nino Jesus por grupo devotos de Divino Nino Jesus en Newark
- *Divino Nino por familia Tenecela
- *Divino Nino por familia Caguana
- *Virgen del Cisne y Corazon de Jesus por Luis Angamarca

11:30AM+Teresa Aponte by Mina Yanuzi
1:00PM+Julia Mendez por Jorge Mendez

Monday, January 9, 2023

8:00AM+ Alberto Gomez
7:00PM Intencion especial para miembros de Circulo de Oracion

Tuesday, January 10, 2023

8:00AM+Fr. Ugo Fraraccio
7:00PM+Almas del Purgatorio

Wednesday, January 11, 2023

8:00AM+Fr. Felix Antonitti
7:00PM+Roselio Rosa por sus hijos y sobrino

Thursday, January 12, 2023

8:00AM+ Fr. Mario Muccitelli
7:00PM+Sr. Antonieta Cioce

Friday, January 13, 2023

8:00AM+Fr. Josue DiCesare
7:00PM Rosa Mistica por Cenaculo de Rosa Mistica

Saturday, January 14, 2023

8:00AM+Feliciano Clarin by family
7:00PM+Aldegunda Victoria y Roman Ramos por hijos y nietos

SPIRITUAL COMMUNION

My Jesus, I believe that You are present in the Most Blessed Sacrament.

I love You above all things,
 and I desire to receive You into my soul.
 Since I cannot now receive you sacramentally,
 come at least spiritually into my heart.
 I embrace You as if you were already there,
 and I unite myself wholly to You.
 Never permit me to be separated from You.

COMUNION ESPIRITUAL

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento.
 Te amo sobre todas las cosas,
 y deseo recibirte en mi alma.
 Ya que ahora no puedo recibirte sacramentalmente,
 ven al menos espiritualmente a mi corazón.
 Te abrazo como si ya estuvieras ahí,
 y me uno totalmente a Ti.
 Nunca permitas que me separe de Ti.

PRAY FOR THE SICK /OREN POR LOS ENFERMOS



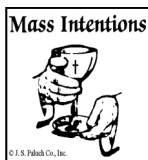
Blanca de Leon, Teodicio and Gliceria Bobis, Jorge Penot, Avelino Aragunde, Cynthia Alvarez, Maria Elena Fernandez, Colleen Murta, William Thynne, Gladys del Valle, Rose Morton, Maribel Acevedo, Juliette Linares García, María Del Pilar, Eddie Mazarra, Leonidis y Jocelyn Portoreal, Wilfredo Padilla, Ramona Muñoz, Carmen Pérez, Francisco Román, Ramona y Damián Madera, Jonathan y Jake Álvarez, Luz Celenia Feliciano, Elizabeth and Kaila

PRAYER FOR THE SICK: Father God, we lift up all those who are facing illness today. We ask that You would bring healing, comfort and peace to their bodies. Calm their fears and let them experience the healing power of Your Love. In Jesus name. Amen.

ORACION PARA ENFERMOS: Amado Dios, ponemos nuestras preocupaciones en tus manos. Ponemos a nuestros enfermos bajo tu cuidado y le pedimos humildemente que devuelva la salud a su sirviente. Sobre todo, concédenos la gracia de reconocer tu voluntad y saber que cualquier cosa que hagas, lo haces por nuestro amor. Amén

PARISH ENVELOPES: The **2023** envelopes are available at the Parish Office, from Monday through Friday from 8:00am until 6:00pm. All parishioners are urged to get their envelopes. If you are new to our parish this is a good time to register and be part of this great family of Saint Michael's Parish.

SOBRES DE LA OFRENDA SEMANAL: Los sobres dominicales del **2023** están disponibles en la oficina de la Parroquia de Lunes a Viernes de 8:00am hasta las 6:00pm. Si usted aun no se ha inscrito ahora es el mejor momento para hacerlo, y ser parte de la gran familia de la Parroquia San Miguel.



The Mass Book for 2023 is available, if you would like to offer a Mass for a loved one, or personal intention please come by the Rectory during office hours, Monday thru Friday, 8:00am to 6:00pm to reserve the date and time. Please reserve your mass intentions early.



Ya tenemos disponible el libro de Intención de Misas para el 2023, si desea anotar una misa para un ser querido, o intención personal pase por la Rectoría de lunes a viernes para separar la fecha y hora que desee. Hágalo con anticipación para que pueda obtener el día que necesita.

Contribution Statement: If you need a statement of contributions for 2022, please call Amy at (973) 484-7100 between 8:00am to 5:00pm Monday thru Friday. She will have it ready for you to pick it up.

Estados de Cuenta de Contribuciones: Si usted necesita su estado de cuenta de sus contribuciones del año 2022, llame a la Sra. Amy para informarle o pase por la Rectoría de lunes a viernes entre 8:00am y 5:00pm.

**TODAY'S GOSPEL REFLECTION
MATTHEW 2:1-12**

**REFLEXION DEL EVANGELIO DE HOY
MATEO 2:1-12**

The gospel passage about the three kings is one of the dramatic scenes of the nativity story. It is indeed a fitting event to cap the wonderful story of Christmas. Jesus is made known to the world (epiphany) as the Son of God, the King of kings, the Lord of lords, and the savior of mankind.

El pasaje evangelico de los reyes magos es una de las escenas dramaticas del relato de la Natividad. Es sin duda un evento apropiado para coronar la maravillosa historia de Navidad. Jesus es dado a conocer al mundo (epifania) como el Hijo de Dios, el Rey de reyes, el Senor de senores y el salvador de la humanidad.

The three kings went on a journey of faith. They were not sure of where they were going (hence the inquiry in Jerusalem) but they just believed they will find the king! The gospel tells us that they were overjoyed at seeing the star of Bethlehem and when they saw Baby Jesus and His mother, they prostrated and worshipped Him. Then they offered Him gifts.

Los tres reyes emprendieron un viaje de fe. No sabian a donde iban (de ahí la investigacion en Jerusalem), pero simplemente creian que encontrarian al Rey! El evangelio nos dice que se llenaron de alegria al ver la estrella de Belen y cuando vieron al Nino Jesus y a su Madre, se postraron y lo adoraron. Luego le ofrecieron regalos.

As we go back to normal days after celebrating Christmas, may our life be not as normal as before. May we be like the three kings in our search for a deeper relationship with God. Let Jesus be our real "star of Bethlehem" to guide and lead us in our own journey of faith. We may not be sure of what will happen in the year 2023 but with Him on our side, we know we shall overcome any obstacle like "King Herod" on our way. The season of Christmas may have come to an end but let its message of hope, love, joy and peace remain in our heart. As we continue to worship Jesus Christ, may we be the gifts to other people by sharing these messages. May we also be "star of Bethlehem" that will guide other people to find the Messiah.

A medida que volvemos a los dias normales despues de celebrar la Navidad, que nuestra vida no sea tan normal como antes. Que seamos como los Tres Reyes en nuestra busqueda de una relacion mas profunda con Dios. Que Jesus sea nuestra verdadera "estrella de Belen" para guiarnos y conducirnos en nuestro propio camino de fe. Puede que no estemos seguros de lo que sucedera en el ano 2023, pero si el esta de nuestro lado, sabemos que superaremos cualquier obstaculo como el "Rey Herodes" en nuestro camino. La temporada de Navidad puede haber llegado a su fin, pero dejemos que su mensaje de esperanza, amor, alegria y paz permanezca en nuestro corazon. A medida que continuamos adorando a Jesucristo, que seamos los regalos para otras personas al compartir estos mensajes. Que tambien nosotros seamos "estrella de Belen" que guie a otras personas a encontrar al Mesias.